AMBASSADE DE FRANCE AU MAROC
SERVICE DE COOPÉRATION ET D'ACTION CULTURELLE

CENTRE D'ÉTUDES ARABES

EVALUATION EN FIN DE CM2

ARABE CURSUS 5 HEURES

التقويم في نهاية الـمتوسّط الثاني
للتلاميذ الذين يدرسون العربية 5 ساعات أسبوعيا

Cahier de l'élève

دفتـر التلميذ

الاسم العائلي : .....

الاسم الشخصي : .....

القسم : .....

الـمدرسة : .....

Nom : .....

Prénom : .....

Classe : .....

Ecole : .....

2015

J'ai fait de l'arabe : en maternelle ❐ au CP ❐ au CE1 ❐

au CE2 ❐ au CM1 ❐ au CM2 ❐

I - Compréhension de l'oral

التمرين 1

Capacité : Comprendre un texte audio - une histoire

1	2	3	4	0	A

اِستمع(ي) إلى الشريط ثمّ ضع(ي) علامة X في الخانة المناسبة.

	صحيح	خاطئ
الجملة 1		
الجملة 2		
الجملة 3		
الجملة 4		

	صحيح	خاطئ
الجملة 5		
الجملة 6		
الجملة 7		
الجملة 8		

التمرين 2

Capacité : Comprendre une courte vidéo documentaire

1	2	3	4	0	A

اِستمع(ي) إلى الشريط ثمّ ضع(ي) علامة X في الخانة المناسبة.

	صحيح	خاطئ
الجملة 1		
الجملة 2		
الجملة 3		
الجملة 4		

	صحيح	خاطئ
الجملة 5		
الجملة 6		
الجملة 7		
الجملة 8		

الاكتشاف

ذهب سالم ذات يوم مع صديقه فريد وأخته الكبرى حورية في نزهة حول القصر.
كان الأطفال الثلاثة يعرفون أنّهم سيصادفون مفاجآت كثيرة في هذا المكان المهجور ؟

وما هي إلاّ لحظات حتّى انحدروا إلى الجانب الآخر من الجدار الآجُرّيّ القديم المتشقّق الذي كان فيما مضى سوراً شاهقاً منيعا. لقد كان هذا الحائط يحمي قبل عشرة قرون قصر الأمير «عيسى ابن موسى». وكان هذا الأمير من أشراف بلاط بغداد الأغنياء.

ولمّا انحدر الأصدقاء الثلاثة إلى الجانب الآخر من السور، دخلوا رواقاً طويلاً مظلماً مشقّق الجدران، فظهر لهم في نهايته ضوء هداهم إلى فناء واسع تحيط به الأعمدة. وكان الحرّ شديداً، وأشعّة الشمس ملتهبة. عبر الأطفال الفناء المغبّر الذي خيّم عليه سكون عميق جعلهم يخفّضون أصواتهم.

قصر الأخيضر –من حكايات هيلين هنيدي

التمرين 3

Capacités : Identifier le genre et la source d'un texte.

1	2	3	4	0	A

اِقرأ / اِقرئي النصّ ثمّ ضع(ي) علامة X في الخانة المناسبة.

أ - النصّ مقتطف من :

☐ موسوعة ☐ سيرة ذاتية ☐ حكاية

ب - صاحب النّص هو :

☐ عيسى ابن موسى ☐ ابن الأخيضر ☐ هيلين هنيدي

ج - مصدر النصّ :

☐ القصر الأخضر ☐ قصر الأخيضر ☐ الاكتشاف

د - عنوان النصّ هو :

☐ قصر الأخيضر ☐ الاكتشاف

هـ - في النصّ :

☐ حوار ☐ وصف

التمرين 4

Capacité : Donner, après lecture, quelques informations sur le contenu d'un texte.

1	2	3	4	0	A

أعد / أعيدي قراءة النصّ وأجب / أجيبي عن الأسئلة :

أ - اذكر(ي) الشخصيّات الثلاث في هذا النصّ. .....

.....

ب - أين تجري أحداث النصّ ؟ .....

.....

ج - هل هذا الـمكان قديم أم حديث ؟ اِسـتـخرج(ي) من النصّ العبارات التي تدلّ على ذلك.

.....

.....

د - من كان يعيش في هذا القصر في الـماضي ؟ .....

.....

هـ - كيف كان الرواق الذي دخله الأطفال الثلاثة ؟ .....

.....

التمرين 5

Capacité : Choisir le résumé qui convient au texte.

1	4	0	A

اِخـتر / اختاري التلـخـيص الـمناسب :

❒ أ - دخل ثلاثة أولاد قصراً فخماً ولعبوا فيه.

❒ ب - دخل ثلاثة أطفال قصراً قديـماً مشقّق الجدران ووجدوا أنفسهم في فناء واسع.

❒ ج - زار ثلاثة أطفال قصراً قديـماً برفقة معلّمهم.

❒ د - استقبل الأمير عيسى بن موسى ثلاثة أطفال في قصره الفخم.

التمرين 6

Capacité : donner après lecture les informations essentielles d'un tableau

مقاييس الأمطار حسب الـمحطّات (بالـملمتـر)

الـمحطّات	2010-2009	2011-2010	2012-2011
أكادير	601,2	437,5	166,9
فاس	756,1	855	476,2
العيون	26,6	86,9	9,8
الدار البيضاء	612,1	761,9	259,7
طنجة	893	1 040,6	498,8
وجدة	357,8	260,3	218

يبتدئ الـموسم الفلاحي في شهر شتنبر وينتهي في شهر ماي في السنة الـموالية.

الـمصدر : وزارة الفلاحة والصيد البحري

حدّد(ي) :

أ - ما مصدر هذه الوثيقة ؟

ب - ما هي الـمعلومات التي تعطيها هذه الوثيقة ؟

- ❒ مقاييس الثلوج حسب الـمحطّات بالـملمتر
- ❒ مقاييس الأمطار حسب البلدان
- ❒ مقاييس الأمطار حسب الـمحطّات بالـملمتر
- ❒ مقاييس الأمطار حسب الـمحطّات بالـمتـر

ج - ما هي الـمحطّة التي سجّلت أقلّ مقياس للأمطار في سنة 2012-2011 ؟

د - ما هي الـمحطّة التي سجّلت فيها أكبـر مقياس للأمطار في سنة 2011-2010 ؟

ه - اذكر(ي) محطّة عرفت انخفاضا مستمرّا في مقاييس الأمطار ؟

التمرين 7

Capacité : Comprendre l'enchaînement logique d'un texte court.

1	2	3	4	0	A

عناصر الحوار غير مرتّبة. رتب(ي) الحوارالتالي مستعملا الأرقام من 1 إلى 5 :

- ❐ حيث فحصها الطبيب،
- ❐ أحسّت بألم شديد في بطنها، وبدُوار في رأسها.
- ❐ وصلت زينب إلى بيتها.
- ❐ ونصحها بأن لا تتناول المأكولات الملوّثة.
- ❐ فأسرعت بها إلى قسم المستعجلات بالمستشفى،
- ❐ رأتها أمّها على هذه الحالة السيّئة،

Etude de la langue (grammaire et conjugaison)

اِقرأ / اِقرئي النصّ جيّدًا ثم أنجز(ي) التمارين :

قال الغزال الصغير للريح : « اِحمليني إلى شاطئ البحر. »
ضحكت الريح، وقالت : « أنت كسول، فلماذا أحملك ؟ »
قال الغزال : « أنا متعب جداً فهيّا ساعديني. »
قالت الريح : « لا أستطيع تلبية طلبك، فأنا لا أشتغل في الصيف.»
قال الغزال بغيظ : « إذن متى تشتغلين ؟ »
قالت الريح : « أشتغل في الشتاء فقط. »
سأل الغزال باستهزاء : « وما هو عملك ؟ »
فأجابت الريح بدهشة : « ألا تعلم ؟ أنا أخلّص الأشجار من الأوراق الصفراء اليابسة، وأنا أنقل الغيوم المحمّلة بالمطر إلى الحقول العطشى. »
غضب الغزال، واتّهم الريح بأنّها لا تريد مساعدته، غير أنّه ابتسم حين أبصر أرنباً يقفز مرحاً، فصاح به : « أنا أسرع منك في الركض. »
قال الأرنب فوراً : « ماذا تنتظر ؟ هيّا نتسابق. لن أتركك تسبقني بعد اليوم. »
وانطلق الغزال والأرنب يركضان.

قصة الرّيح : زكريا تامر بتصرّف

التمرين 8

Capacité : • Distinguer une phrase verbale d'une phrase nominale
• Reconnaître différents types de phrases

1	2	3	4	0	A

اِستخرج(ي) من النصّ (ص 6) :

أ - جملة فعلية : .....

.....

ب - جملة اسمية : .....

.....

ج - جملة استفهامية : .....

.....

د - جملة منفية : .....

.....

التمرين 9

Capacité : Identifier le temps d'un verbe

1	2	3	4	0	A

اِ استخرج(ي) من النصّ (ص 6) :

أ - فعل أمر : .....

ب - ثلاثة أفعال في المضارع المرفوع : .....

ج - فعلا في المضارع المنصوب : .....

كيف عرفت أن هذا الفعل منصوب ؟ .....

التمرين 10

Capacité : Reconnaître les pronoms affixes et les pronoms isolés

1	2	3	4	0	A

اِستخرج(ي) من النصّ (ص 6) ما يأتي :

1 - ضمير منفصل + فعل مضارع + اسم : .....

2 - ضمير منفصل + اسم : .....

3 - اسم + ضمير متّصل : .....

4 - فعل + ضمير متّصل : .....

5 - على من يعود الضمير (ها) في الجملة الآتية : « أخلّص الأشجار من أوراقـ(ها) » ؟

.....

التمرين 11

Capacité : Manipuler quelques pronoms démonstratifs et relatifs

1	2	3	4	0	A

املأ / املئي الفراغ باسم الموصول أو باسم الإشارة المناسب :

التي - الذي - الذين - هذا - هذه

..... الريح ستخلّص الأشجار من الأوراق ..... تتساقط في فصل الخريف.

غضب الغزال ..... اعتبر كلام الريح هروباً من المساعدة.

إن ..... يحملون الغزال إلى شاطئ البحر سيساعدون ..... الصغير على تجاوز تعبه.

التمرين 12

Capacité : Accorder correctement le verbe avec le sujet

1	2	3	4	0	A

أحط / أحيطي الفعل المناسب لكلّ جملة.

ذات صباح (يستيقظ - استيقظ) سكّان القرية على هدير شاحنة ضخمة وهي (تضع - يضع) حمولتها في إحدى ساحات القرية. الناس هنا (يتحدّث - يتحدّثون) عن بناية جديدة، منهم من (اعتقد - اعتقدت) بأنّها إدارة عموميّة ومنهم من (قالت - قال) بأنّها مقرّ شركة جديدة. لا، إنّها مدرسة (ستشيّد - شيّدت) وحلم (تحقّق - سيتحقّق). هكذا قال شابّ من أهل القرية.

التمرين 13

Capacité : transformer une phrase selon la consigne

1	2	3	4	0	A

1 - حوّل(ي) إلى الجمع :

ابتسم حين أبصر أرنباً :

هي : .....

هم : .....

2 - حوّل(ي) إلى المثنى :

الغزال ربح السباق بسهولة :

.....

3 - حوّل(ي) إلى المذكّر (اشكل الفعل) :

عليك أن تخلّصي الأشجار من أوراقها الصفراء :

.....

4 - حوّل(ي) إلى النفي مع الشكل التامّ :

أنت كسول.

.....

التمرين 14

Capacité : Trouver la racine ou le schème d'un mot

1	2	3	4	0	A

اِستخرج(ي) من النصّ (ص 6) :

أ - كلمة أصلها « ش - غ - ل » : .....

ب - كلمة أصلها « خ - ل- ص » : .....

ج - كلمة على وزن « فعول » : .....

د - فعلا على وزن « تفتعلين » : .....

ه - فعلا على وزن « افتعل » : .....

و - فعلا على وزن « نتفاعل » : .....

ز - ما أصل كلمة « مساعدة » ؟ .....

التمرين 15

Capacité : Donner des synonymes et des contraires.

1	2	3	4	0	A

اِستخرج(ي) من النصّ (ص 6) ضدّ ما يأتي :

1 - مُجتهد # .....

2 - فَرِح # .....

اِستخرج(ي) من النصّ (ص 6) مرادف ما يأتي :

3 - رأى = ...

4 - الجري = ...

التمرين 16

Capacité : Mettre des mots au pluriel et au singuler

1	2	3	4	0	A

املأ / املئي الفراغ بما يناسب :

المفرد	الجمع
الريح	.....
عمل	.....
.....	الأشجار
أرنب	.....

المفرد	الجمع
متعب	.....
طلب	.....
مساعدة	.....
شاطئ	.....

التمرين 17

Capacité : Former quelques nom d'actions (masdar)

1	2	3	4	0	A

أتمم(أتمّي) الجدول حسب المطلوب مع الشكل التامّ :

الفعل	المصدر	اسم الفاعِل	اسم المفعول
انتظر / ينتظر	.....		.....
تسابق / يتسابق	.....	.....	
علِم / يعلَم	.....	.....	.....
خلّص / يخلّص	.....	.....	

التمرين 18

Capacité : Ecrire sous la dictée des mots comportants la hamza

1	2	3	4	0	A

اِستمع(ي) إلى قراءة الأستاذ واملأ / املئي الفراغ بالهمزة المناسبة :

الـ....سرة كلّها مجتمعة. لقد تعمّد أبنا....ها أن يلتقوا عند .....بويهم.
الـ.....ب الشيخ أكثرهم غبطة، لأنّ أحبّ ..... وقاته إليه أن يجلس
.....لى الما...دة وحوله أبنا....ه.
الأم العجوزة قا....مة على ر.....س الما...دة تشرف على غذا.....هم.

طه حسين «الأيّام» بتصرف

التمرين 19

Capacité : Ecrire sous la dictée des phrases non connues sur des thèmes étudiés

1	2	3	4	0	A

Production d'écrit

Capacité : Rédiger une légende pour une photo

التمرين 20

1	2	3	4	0	A

اكتب / اكتبي عنوانا أو تعليقا على الصور الآتية :

التمرين 21

Capacité : rédiger une phrase pour répondre à une question.

1	2	3	4	0	A

أجب / أجيبي عن الأسئلة الآتية :

1 - ما هو حيوانك المفضّل ؟ ولماذا ؟

2 - ما هي الرّياضة التي تحبّها ؟ ولماذا ؟

3 - أعجبت بمدينة زرتها. ما اسم هذه المدينة وما الذي أعجبك فيها ؟

4 - أين تحبّ قضاء العطلة الصيفيّة ؟ ولماذا ؟

5 - لكل شخص هواية مفضّلة. اذكر هوايتك وبيّن سبب ذلك.

Capacité : rédiger librement un texte court - un dialogue - une description

التمرين 22 حسب اختيارك

1	2	3	4	0	A

تناولت ذات مرّة أكلة سريعة، وبعد لحظة أحسست بالتهاب في بطنك، ولـمّا ذهبت عند الطبيب، عرفت أنّك أصبت بتسمّم. **تخيّل(ي)** الحوار الذي دار بينك وبين الطبيب (فـي حدود 8 جمل على الأقل). **اكتـب(ي)** الـنصّ أولا على مسـودّة ثـم انقـلـه(يـه) على الورقـة.

التمرين 22 مكرّر 1 حسب اختيارك

1	2	3	4	0	A

ذهبت إلـى الـمتحف. **تحدث(ي)** عن ما شاهدته من لوحات ورسوم في حـدود 8 جـمـل على الأقـلّ. اكتـب(ي) الـنصّ أوّلا على مسـودّة ثـمّ انقـلـه / انقـلـيـه على الورقـة.

التمرين 22 مكرّر 2 حسب اختيارك

قمت بزيارة إلى منطقة صحراوية فـأعجبت بـمناظرها الطبيعية. صـف(ي) هذه الـمنطقة فـي حدود 8 جمل على الأقلّ مبيّناً مـا أعـجـبـك فـيها. **اكتـب(ي)** الـنصّ أوّلا على مسـودّة ثـم انقـلـه / انقـلـيـه على الورقـة.

Production d'écrit : correction de l'exercice 22, 22 bis ou 22 ter

Numéro de l'exercice travaillé par l'élève (à entourer) : 22 - 22 مكرّر 1 - 22 مكرّر 2

Commentaire	Codage
	2 3 4 0 Critère a : longueur du texte
	1 2 3 4 Critère b : organisation du texte
	1 3 4 Critère c : choix du vocabulaire
	1 3 4 Critère d : correction grammaticale
	1 3 4 Critère e : orthographe
	1 2 3 4 0 A SYNTHÈSE